

<]hnY`i a `A]bXYghg]W\ Yfi b[.`8YVUhhY`i a
NU\`i b[Yb`Ub` ; fc» ZUa]`]Yb`]b`K]Yb

+(`DfcnYbh`XYf`Gcn]U\`]ZYYa dZAb[Yf`]b`K]Yb`g]bX`GmfYf"
8]g_i gg]cb`i a `A]bXYghg]W\ Yfi b[`i bX`FYZcfa Yb`YbhZUW`h"
: D² `ZcfXYfh`A U» bU\`a Yb"

8]Y`8YVUhhY`ØVYf`X]Y`< Ò\Y`XYf`A]bXYghg]W\ Yfi b[`]b`² ghYffY]W\
\Uh`YfbYi h`Ub` : U\fh`[Yk`cbbYb``8Yf`U_hi Y``Y`5b`Ugg`_ca a hij`cb
6Yf]W`hYb`ØVYf`Y]bY`gmf]gW`Y : Ua]`]Y`]b`K]Yb`ž`X]Y`a`cbUh`]W\
(``* \$ \$`9i fc`Ub`Gcn]U\`]ZY`Yf`À`h``6YgcbXYfg`VYa Yf`Ybgk`Yfh`]ghž
XUgg`Ui h`XYa ` ðhY[fUh]cbgVYf]W`h`&\$&(`GmfYf`X]Y`[fÒ» hY` ; fi`ddY
XYf`Gcn]U\`]ZYYa dZAb[Yf`]b`K]Yb`XUfghY``Yb"

8Ya`c[fUZ]gW`Y`J`YfhY`]i b[`XYf`9a dZAb[Yf

8]Y`Yfk`À\`bhY`GhUh]gh`_`nY][hž`XUgg`bUW`XYb`GmfYfb`UbXYfY
; fi`ddYb`Zc`[Yb`ž`XUfi`bhYf`Gca`U`]Yf`i`bX`5Z[\UbYb``≠U`Yf`i`bX
Fi`ggYb`a`UW`Yb`XYb`j`]YfhYb`i`bX`ZØb`ZhYb`D`Uhn`Ui`g``8Yf`5bhY`]`Ub
≠UbYfb`ž`HØf`_Yb`i`bX`DYfgcbYb`Ui`g`XYa`Y\`Ya`U][Yb`ž`[cg`Uk`]Yb
]gh`Yhk`Ug`[Yf]b[Yf`ž`k`cVY`]Yg`\]Yf`i`a`B]W`h`9!`!GhUUh`Yf`[Y\`h"

² ZZYbh`]W\ Y`F`YU`_h]cb`i`bX`dc`]h]gW`Y
: cfXYfi b[Yb

Dc`]h`_Yf`ZcfXYfb`]b`X]YgYf`5b[Y`Y[Yb\`Y]h] Yfgh`Äf`_h`FYZcfa`Yb`
6YgcbXYfg`gc``Y`a`Ub`X]Y`NU\`i`b[Yb`ZØf`?]bXYf`]b`K]Yb`UbU`c[`ni
UbXYfYb`6i`bXYg`ÄbXYfb`gYb`_Yb``8Yf`Gcn]U`k`]ggYbgW`UZh`Yf` : fUb`n
DfYhhYbh`U`Yf`Ya`dZ]Y\`h`A`U» bU\`a`Yb`ž`X]Y`X]Y`5fVY]hgUb`fY]nY
gh`Äf`_Yb``9]bgdUfdchYbh]U`g]Y\`h`Yf`i`bhYf`UbXYfYa`VY`]XYf
5i`gghUhi`b[`ZØf`?]bXYf`ž`XU`k`]ggYbgW`UZh]W`Y`Ghi`X]Yb`VY`Y[Yb`ž

XUgg'X]Y' ? cghYb'ZØf' ?]bXYf'b]W\h']bYUf'a]h'XYf'5bnU\`ghY][Yb"

: Ua]`Yb]b'XYf' ? f]h]_

8]Y'8YVUhhY'k i fXY'k Y]hYf'Ub[Y\Y]nh'Xi fW\Y]b' ðhYfj]Yk'Y]bYg
gmf]gW\Yb': Ua]`Ybj UhYfg'a]h'XYf' < Yi hY!NY]hi b["8]YgYf
VYgW\ f]YV'X]Y'GW\k]Yf][_Y]hYb'gY]bYf': Ua]`Yž'a]h'XYa
XYfnY]h][Yb'6YhfU['Ui gni _ca a Yb"@Ui h'gY]bYf'5i ggU[Y'fY]W\h
XUg'; Y'X'a UbW\ a U']b]W\h'Y]ba U'ZØf'bYi Y' ? `Y]Xi b[žgcXUgg'g]Y
[Ynk i b[Yb'g]bXž'GYW\cbX! < UbX! ? `Y]Xi b['ni ' _Ui ZYb"GY]bY
: cfXYfi b[. '&"\$\$\$'9i fc'ZØf'X]Y' ?]bXYf'i bX'&"\$\$\$'9i fc'ZØf'\b'i bX
gY]bY': fUi ž'i a `Y]b'Ub[Ya YggYbYg'@YVYb'ZØ\ fYb'ni ' _ØbbYb"

: D² `i bX'8]g_i gg]cb`i a `6]bbYba] [fUh]cb

8ca]b]_BYdd`j cb'XYf': D² ` _f]h]g]YfhY'gW\UfZ'X]Y' < Ø\Y'XYf
A]bXYghg]W\Yfi b[`j cb' ("*" \$\$\$'9i fc"'5i g'gY]bYf'G]W\h'gY]'X]Yg
i b[YfYW\h'[Y[YbØVYf'A YbgW\Ybž'X]Y'J c`nY]h'UfVY]hYb'i bX
XYbbcW\`k Yb][Yf'j YfX]YbYb"'9f'Zc fXYfhž'X]Y'A]bXYghg]W\Yfi b[
Ui ggW\`Y]» `]W\`Ub'ØghYffY]W\]gW\Y'GhUUhgVØf[Yf'Ui gni VYnU\`Yb"
Ni XYa `k]fZh'Yf'XYf'K]YbYf'GD² `j cfž'Xi fW\`Ø\YfY
Gcn]U`Y]ghi b[Yb'Y]bY'6]bbYba] [fUh]cb'ni 'ZØfXYfbž'k cXi fW\
A YbgW\Yb'i bhYfghØmh'k ØfXYbž'X]Y'b]W\h'UfVY]hYb'k c`Yb"

: c_i g'Ui Z'F YZcfa Yb'ni f'@Øgi b[`XYg
DfcV`Ya g

I a `XYf'G]hi Uh]cb' < Yff'ni `k YfXYbž'gW\`U[Yb'Y]b][Y'9i dYfhYb'i bX
Dc`h]_Yf'i a ZUggYbXY'FYZcfa Yb'j cf"BYVYb'XYf'5bdUggi b[`XYf
A]bXYghg]W\Yfi b[`ZØf' ?]bXYf' _ØbbhY'Ui W\`Y]bY'YZZY_h]j YfY
ðhY[fUh]cb'XYf'A] [fUbhYb']b'XYb'5fVY]hga Uf_h'ni f'@Øgi b[
VY]hfU[Yb"'9]bY' [YfYW\hYfY'J YfhY]'i b[`XYf'Gcn]U`Y]ghi b[Yb'i bX
Y]b' _UfYf'5bfY]n'ni f'5fVY]hgUi ZbU\`a Y'g]bX'YggYbn]Y`"'8]Y
FY[]Yfi b[` _ØbbhY'VY]gd]Y`gk Y]gY'gdYn]Y`Y'6]Xi b[g!'i bX
5fVY]hgZØfXYfi b[gdfc[fUa a Y'ZØf'A] [fUbhYb'Ui ZY[Yb"'5i W\`Y]bY
FYZcfa `XYf'A]bXYghg]W\Yfi b[ž'i a `i bUb[Ya YggYbY'NU\`i b[Yb
ni `j Yfa Y]XYbž' _ØbbhY'XUni `VY]hfU[Ybž`Ub[Zf]gh][`Y]bY

Ui g[Y[`]WXYbYfY`J YfhY]i b[`XYf`ghUUh]WXYb`I bhYfghØhni b[`ni
[Yk À\`Y]ghYb"

·B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY